

Gazette
officielle
DU Québec

Part

2

No. 10

8 March 2017

Laws and Regulations

Volume 149

Summary

Table of Contents
Regulations and other Acts
Draft Regulations
Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2017

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (chapter C-8.1.1) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter C-8.1.1, r. 1). Partie 1, entitled “Avis juridiques”, is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday. Partie 2, entitled “Lois et règlements”, and the English edition, Part 2 “Laws and Regulations”, are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available at noon each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

The *Gazette officielle du Québec* published on the Internet is available to all free of charge.

Contents

Part 2 contains:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) Orders in Council, decisions of the Conseil du trésor and minister’s orders whose publication is required by law or by the Government;
- (5) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (6) drafts of the texts referred to in paragraphs 3 and 5 whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (7) any other document whose publication is required by the Government.

Rates*

1. Annual subscription:

	Printed version
Partie 1 “Avis juridiques”:	\$500
Partie 2 “Lois et règlements”:	\$685
Part 2 “Laws and Regulations”:	\$685
2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$10.71 per copy.
3. Publication of a notice in Partie 1: \$1.72 per agate line.
4. Publication of a notice in Part 2: \$1.14 per agate line. A minimum rate of \$250 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

* **Taxes not included.**

General conditions

The Division of the *Gazette officielle du Québec* must receive manuscripts, **at the latest, by 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Requests received after that time will appear in the following edition. All requests must be accompanied by a signed manuscript. In addition, the electronic version of each notice to be published must be provided by e-mail, to the following address: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

For information concerning the publication of notices, please call:

Gazette officielle du Québec
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 644-7794
Fax: 418 644-7813
Internet: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

Subscriptions

For a subscription to the paper version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact the customer service.

Les Publications du Québec
Customer service – Subscriptions
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 643-5150
Toll free: 1 800 463-2100
Fax: 418 643-6177
Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Table of Contents**Page**

Regulations and other Acts

Weighting applicable to the selection of foreign nationals (Amend.) 267

Draft Regulations

Conservation and development of wildlife, An Act respecting the... — Scale of fees and duties
related to the development of wildlife 269

Regulations and other Acts

M.O., 2017

Order number AM 2017-002 of the Minister of Immigration, Diversity and Inclusiveness dated 24 February 2017

An Act respecting immigration to Québec (chapter I-0.2)

Regulation to amend the Regulation respecting the weighting applicable to the selection of foreign nationals

THE MINISTER OF IMMIGRATION, DIVERSITY AND INCLUSIVENESS

CONSIDERING section 3.4 of the Act respecting immigration to Québec (chapter I-0.2), which, in particular, authorizes the Minister to establish, by regulation, the weighting of the criteria of selection of foreign nationals and the passing score and, where expedient, the cutoff score determined in relation to a selection criterion, which weighting and which scores may vary according to the family situation of the foreign national, according to the classes of foreign nationals and within the same class of foreign nationals;

CONSIDERING the Minister's power, under section 3.4 of the Act, to determine that the regulation applies to applications that are being processed, or to applications filed after a particular date that are being processed, or to those that have not yet reached a particular stage on the date of coming into force of the regulation;

CONSIDERING section 3.4 of the Act, which provides that a regulation made by the Minister is not subject to the requirement to publish contained in section 8 of the Regulations Act (chapter R-18.1) and, despite section 17 of that Act, comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, or at any later date fixed in the regulation;

CONSIDERING the Regulation respecting the weighting applicable to the selection of foreign nationals (chapter I-0.2, r. 2) made by Order 2015-011 dated 16 July 2015, 2015, *G.O.* 2, 1617;

CONSIDERING that it is expedient to further amend the Regulation to adjust in subclass I SKILLED WORKER the points for the criteria and certain subcriteria of the factor "Training", the employability cutoff score and the passing score for preliminary processing and for selection, in order to adapt the selection of foreign nationals to the government guidelines adopted on immigration;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to amend the Regulation respecting the weighting applicable to the selection of foreign nationals, attached to this Order, is hereby made.

KATHLEEN WEIL,
*Minister of Immigration,
Diversity and Inclusiveness*

Regulation to amend the Regulation respecting the weighting applicable to the selection of foreign nationals

An Act respecting immigration to Québec (chapter I-0.2, s. 3.4)

I. The Regulation respecting the weighting applicable to the selection of foreign nationals (chapter I-0.2, r. 2) is amended in section 1 by replacing in subclass I SKILLED WORKER

(1) "**Maximum = 30**" in "Factor 1. Training" by "**Maximum = 26**";

(2) "10" in subcriterion *f* of criterion "1.1 Education level" by "0";

(3) "10" in subcriterion *h* of criterion "1.1 Education level" by "0";

(4) "*Maximum = 16*" in criterion "1.2 Areas of training" by "*Maximum = 12*";

(5) "16" in line "Section A of area I" in criterion "1.2 Areas of training" by "12";

(6) "12" in line "Section B of area I" in criterion "1.2 Areas of training" by "9";

(7) "16" in line "Section A of area II" in criterion "1.2 Areas of training" by "12";

(8) "12" in line "Section B of area II" of criterion "1.2 Areas of training" by "9";

(9) divisions "PRELIMINARY PROCESSING" and "SELECTION" by the following:

“PRELIMINARY PROCESSING	APPLICABLE FACTORS	PASSING SCORE	MAXIMUM
Applicant without spouse or de facto spouse	All, except 6 and 10	50 points	99 points
	Employability cutoff score: total of factors 1 to 7, except 6	43 points	90 points
Applicant with spouse or de facto spouse	All, except 10	59 points	116 points
	Employability cutoff score: total of factors 1 to 7	52 points	107 points
SELECTION	APPLICABLE FACTORS	PASSING SCORE	MAXIMUM
Applicant without spouse or de facto spouse	All, except 6	50 points	99 points
Applicant with spouse or de facto spouse”.	All	59 points	116 points

2. Despite the provisions of this Regulation, section 1 of the Regulation respecting the weighting applicable to the selection of foreign nationals, as it read before 8 March 2017, continues to apply to applications filed with the Minister before that date and whose preliminary processing has started.

3. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102875

Draft Regulations

Draft Regulation

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1)

Scale of fees and duties related to the development of wildlife

— Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife, appearing below, may be made by the Minister of Forests, Wildlife and Parks on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife is to set the fees payable for obtaining two new licences (antler restriction licences for resident and for non-resident) required to hunt white-tailed deer in areas 6 north and 6 south. The licences have been created following the application of a new standard for hunting white-tailed deer in areas 6 north and 6 south.

Study of the matter has shown an impact on part of the clientele connected with the hunting activities because hunters in areas 6 north and 6 south will now have to obtain an additional licence at the fee provided for in the draft Regulation.

Further information may be obtained by contacting Gaétan Roy, Direction des affaires législatives et des permis, Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, 880, chemin Sainte-Foy, 2^e étage, Québec (Québec) G1S 4X4; telephone : 418 521-3888, extension 7394; fax : 418 6465179; email : gaetan.roy@mffp.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the matter is requested to submit written comments before the expiry of the 45-day period to Julie Grignon, Associate Deputy Minister for Wildlife and Parks, Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, 880, chemin Sainte-Foy, RC-120, Québec (Québec) G1S 4X4.

LUC BLANCHETTE,
*Minister of Forests,
Wildlife and Parks*

Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1, s. 163, 1st par., subpar. 4)

1. The Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife (chapter C-61.1, r. 32) is amended in section 2 of Schedule I by adding the following:

“

(e) White-tailed deer, antler restriction

i. resident \$8.70

ii. non-resident \$8.70

”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102871

Index

Abbreviations: **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

	Page	Comments
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the... — Scale of fees and duties related to the development of wildlife (chapter C-61.1)	269	Draft
Immigration to Québec, An Act respecting... — Weighting applicable to the selection of foreign nationals (chapter I-0.2)	267	M
Scale of fees and duties related to the development of wildlife. (An Act respecting the conservation and development of wildlife, chapter C-61.1)	269	Draft
Weighting applicable to the selection of foreign nationals (An Act respecting immigration to Québec, chapter I-0.2)	267	M

